

بیوں تھوڑے احمد بن الحسین کا شہرہ آفاق شاعر ابوالطیب المتنبی

از مسعود انور علوی

نام و نسب ابوالطیب احمد بن الحسین بن عبد الصمد الجعفی الکندی ۳۰۳ھ میں کوفہ کے مشہور محلہ کندہ میں پیدا ہوا۔ ذکری ابوالطیب بعد الف عام میں بھی اس کی تائید ہے۔ جوزف الہاشم نے لکھا ہے کہ ۳۰۳ھ میں احمد بن الحسین بن الحسن الجعفی محلہ کندہ کے ایک نادار و مفلس گھر میں پیدا ہوا۔ اکثر لوگوں نے دادا کا نام عبد الصمد لکھا ہے جس کی تائید جرجی زیریان و ذکری مبارک نیز علامہ یوسف بدیعی نے کی ہے۔ عمر فروغ نے لکھا ہے: ہو ابوالطیب احمد بن الحسین بن الحسن بن عبد الصمد الجعفی الخ.

- ۱۔ تاریخ آداب اللغوۃ العربیۃ ج ۲ صفحہ ۲۸۵ اور ذکری ابوالطیب صفحہ ۶۰۔
- ۲۔ ابوالطیب المتنبی صفحہ ۱۶
- ۳۔ المتنبی صفحہ ۲۲
- ۴۔ النسیع المتنبی عن حیثیتہ المتنبی صفحہ ۶۰
- ۵۔ تاریخ الادب العربي ج ۲ صفحہ ۳۵۸

جعفی اس کے دادا یا پردا دا کا نام تھا جو یا نی قبلیہ سے تعلق رکھتا تھا اور کوفہ کے محلہ کندہ میں آکر آباد ہو گیا تھا جس کی نسبت سے متنبی کو بھی کندہ کی لکھا جانے لگا۔ اس کے باپ کا بہرہ عال جو بھی نام ہو وہ ”عبدان السقا“ کے نام سے مشہور ہوا، جرجی زیدان نے لکھا ہے کہ اس کا باپ جامع مسجد میں لوگوں کو پائی پلانے پر شرمند تھا اسی وجہ سے اس کو ”عبدان السقا“ کہا جاتا تھا، علامہ بد لعی لکھتے ہیں کہ اس کے باپ حسین کو عرف عام میں ”عبدان السقا“ کہتے تھے۔ متنبی جب اپنے باپ کے نہراہ کوفہ سے بغداد بھاگ کر پہنچا تو کسی نے اس کی ہجومیں مشر رجمہ ذیل اشعار کہئے تھے جس سے دوران قیام کوفہ اس کے پیشہ کا پہہ چلتا ہے:

أَيُّ فَضْلٍ لِشَاعِرٍ يَطْلُبُ الْفَضْلَ مِنَ النَّاسِ بَكْرَةً وَعَشِيَا

عاش حيناً يبيع في الكوفة الماء وحيناً يبيع الماء المحيانا
وهو شخص جو صبح وشام لوگوں سے فضیلت و بزرگی کا خواہاں ہو کیا فضیلت حاصل کر لکتا ہے کہ جب تک کوفہ میں رہا آب فروشی کرتا رہا اور اب آبر و فردشی کرتا پھر تا ہے۔ وہ باپ کی طرف سے جعفی اور ماں کی جانب سے مہدی تھا اور دنوں خاندان میں تھے لہذا اس میں قبائلی عصیت ہونا فطری تھا۔ اسی لئے اس کی ابتدائی شاعری پر نظر ڈالنے سے پتہ چلتا ہے کہ اس نے بہت سے یعنی سرداروں مثل ابو شجاع بن محمد الازدي، علی بن احمد الطائی، علی بن سعیدی، علی بن ابراهیم المنوخي و حسین بن السنوی کی درج میں قابل ذکر قصائد کہے لیکن اس کے باوجود اس کی تمام شاعری میں کہیں بردا

۱۔ تاریخ الادب العربي ج ۲ صفحہ ۳۵۸۔

۲۔ تاریخ ادب اللغة العربية ج ۲ صفحہ ۲۸۵۔

۳۔ الصبح المبغي عن حلية متنبى صفحہ ۲۰۔

یعنی عقبیت کا ذکر نہیں سوا ایک مقام کے جب کسی نے شیعین بن اسحاق القزوینی کی رسمجو کر کے اسے متنبی کی جانب منسوب کر دیا جس پر بوجستہ اس نے کہا:

أَيَّتَ لَكَ ذَهْنٌ نَخْوَهُ يَمْنِيَّةٌ وَلَفْسٌ بِهَاشِيْ مَا هَذِقَ أَبْدًا تَرْجِي
مِيرِيْ يَمْنِيْ نَخْرَتْ نَهْنَهْ بِهِنْيِشِيْ شِيشِرِيْ اَوْرِ بِهِادِرِ لَفْسِ كِيْ بِرَانِيْ كِحْنَهْ سَهْ بِهِنْيِ
جِيْ، تُوْهِشِيْشِيْ نَهْسَانِ كِيْ لَرْ اِبُولِ بِهِنْيِشِيْ بِهِنْيِشِيْ بِهِنْيِشِيْ اِبِيْ جَانِ تَكِيْ کِيْ بِرَادِه
نَهْنَهْ کِرْتَنَا۔

مُورخین نے اپنی وجہ سے عام ہور پر اس کو نہنی نژاد کہا ہے لیکن چیرت پیر ملپوتی سہنے کہ اس کے صنیع دیوان میں کہیں اس کا ذکر نہیں ملتا۔ شروع سے آخوند کسی بھی ہجڑ نہ اس کے باپسا کا نذکر نہیں اور نہ کہیں اس کے دادا کا ذکر۔ کوئی ایک شعر بھی رہان کے بارے میں فخر کا ملتا ہے اور نہ کسی شعر میں ان کی روت پر اظہار حزن ہلوٹا ہے دھاپت کو سیف رُوح، یاس اور حرب سے تو منسوب کرتا ہے لیکن کسی ایک جگہ بھلی نصیں اجھنی وغیرہ سے متعلق نہیں کرتا۔

ابھی وہ چھوٹا ہی تھا کہ اس کی ماں کا انتقال ہو گیا، ماں کے بعد اس کی پرورش کو سارا بوجھ اس کی ناتی کے عنیف و نا توان کا نہ ہے پس اپر اجس نے اس کی بڑی تکمیل اشت کی اسی وجہ سے وہ بچپن ہی سنتے اس سے بڑا مالوں س ہو گیا تھا اور اس کو ہی اپنی ماں سمجھتا۔ غالباً متنبی کے خاندان میں وہی ایسی خوش قسمت ہستی تھی جس کا تذکرہ اس نے اپنے اشعار میں کیا ہے، اس نے امیر حفص سے اس کی قید ملی، اپنی حالت زار پر توبہ دلاتے ہوئے اپنی ناتی کے نام پر رحم کی درخواست کی تھی دیکھئے وہ کہتا ہے:

- ۱۔ ذکری ال طیب، بعد الف عام صفحہ ۳۱۔
- ۲۔ " " " " " صفحہ ۳۲

بَدِدِي أَيْهَا الْمِيرَالْمَرِيْدُ لَا نِيْغَرِيْبُ
 أَوْلَاهُمْ لِهَا اذَا ذَكَرْتَنِي دَمْ قَلْبٌ فِي دَمْعٍ عَيْنٍ يَذَوْبُ
 اَسْلَاقِ اَمِيرِ مِيرِي مَدْرِيْجَيْهِ كَسْ اُورِ وجَهِ سَمْنَهِيْنِ بَلْكَهِ اَسْ لَهَّ كَمِيْسِ پَرِ دِيْسِو
 ہُونِ یا اِمِیرِی اَسْ مَهْرِیانِ ماں کی وجَهِ سَمْجَبِ نَجَبِ یادِ کَرْتِی ہے تو اَسْ کَدِلِ کا
 خُونِ آنِدوْبِنِ کَرْ آنِکَھُوں سَمْ ہَتِا ہے -
 نَیْزِرِ اَکِیْکِ اَورِ قَصِیدَہِ مِیْنِ جَوْسِینِ بنِ اَسْحَاقِ التَّنْوَنِیِّ کَیْ مَدْرَجِ مِیْنِ ہے کَہْتا

ہے:

أَمْنِيْسِيِّ السِّكُونَ وَ حَضْرِ مُوتَا وَالِدَّةِ وَالسَّبِيْعَا
 اَسْ جَسِینِ تِیْرِ اَحْسَانَاتِ لَهِ مَجَھِ سَمِيرِ اَمْسَکِنَ، حَضْرِ مُوتَ، مِيرِيِّ وَالَّدَهِ، مَحَلَّكَنَهُ
 اَوْرِ کُوْفَهِ کَاغْرِ سَبِ بَهْلَهِ دِیْسِے -
 اَسْ نَے اپنی ماں (نَانِی) کا مَرْثِيَہ بَھِی بڑے دل سوز انداز میں لکھا ہے جس میں
 ہُنْ سِمْ اَشْعَارِ ہیں اور سِرِ شِعْرِ اَسْ کَہ دلی ہُنْدِ باتِ، نَفْسِی کو الْفِ اَور غَمِ وَانْدَوْهِ کَا
 آئِسِیَّہ دار ہے۔ اَسْ کا قَصْدَهِ یوں ہے کہ جب وہ مَهْرِ سَمْ بَغْدَادِ بَجَّاگِ کَرْ بیْہُونِچَا تو اپنی نَانِی
 کو اَکِیْکِ خَطِ لکھا جس میں راستَ کَے حالاتِ وَکَوَافِ نَیْزِرِ اَتَنِ عَوْصَهِ سَمْ اَسْ سَمْ جَدِ الیَّ
 وَمَلَاقَاتِ کَے اشتِیَاقِ وَغَيْرِہ بڑے بُجَیْبِ اندازِ سَمْ ذَکَرِ کیا۔ غَصَّہِ دَلَازِ سَمْ اَسْ کی
 زَانِ کو اَسْ کی خَبرَنَہ تَھِی زَورِ وَه سَخْتِ مَضْطَرِبِ وَ بَلِی چَینِ تَھِی جوں ہی اچانک اَسْ کو
 مَسْتَبِنِ کَیِ چِیْزِ مَسْتَدِ کَانِیَہِ حَلَّا فَرَطِ خَوْشِی میں اَسْ کَہ قَلْبِ کَیِ حَرَکَتِ بَندِ بِرْ گَنِی۔ مَسْتَبِنِ کو جَب
 پَتَہِ چِلَا تو اَسْ پَرْ غَمِ وَانْدَوْهِ کَے پَہَارِ لُوْٹِ پُرِے اَور اَسْ سَمَدَہ جَانِکَاهِ کَا اَسْ کَہ
 قَلْبِ مَضْطَرِبِ بَرِ اَثْرِ پِرِا جِسِ کَہ آئِسِیَّہ دَلَازِ اَسْ کَہ یہ اَشْعَارِ ہیں:

اَتَاهَا كَتَابِي بَعْدِ يَاسِ وَتَوْحِيدَ فَمَاتَتْ سَرِوْمَانِی فَمَتَ هَا غَمَّا
 فَوَا سَفِیْلَهُ الَّهُ اَكْبَرُ مُقْبَلًا لِرَاسِكِ وَالْمَدِیْرِ الْمَدِیْرِ اَتَاخِمَا

وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا وَحَدَّتِ الْأَنْجِيلِ بِالنَّبِيِّ كَانَ ذَكَرُ الْمَسْكَ كَانَ لِلْجَسَمِ
فَاصْبَحَتْ اسْتِقْبَلُ الْغَمَامِ لِقَبْرِهَا وَقَدْ كَذَّبَتْ اسْتِقْبَلُ الْمَوْعِدِ وَالْقَنَا

پھری نندگی سے مایوسی اور رنج و غل کے بعد میری نانی کے پاس میرا خطا پہنچا تو
وہ میری نندگی کی خبر پاکھر مارے خوشی کے مرگی اور میں بھی اس کے غم میں لب گور ہو گیا۔
ہائے افسوس میں تیرے پاس موجود نہ تھا کہ تیرے سراور سلینہ پر جو عقل و دانی
سمی پیر تھے مسٹے کے بلگر کر بوسہ دیتا۔

افسوس میں اس پاک روح سے نہ حل سکا جس کا جسم مشک کا پیکر تھا۔
اب میں ایسا ہو گیا ہوں کہ اس کی قبر کو تروتازہ رکھنے کے لئے اپر سے بارش
کا طلبگار ہوں ورنہ پہنچے جنگ اور ٹھووس نیزوں سے دشمنوں کے حون کی بارش
مانگتا تھا۔

اس سوال کا جواب کہ متنبی نے اپنے باپ دادا کا نام کسی جگہ کیوں نہ لیا، یہی ہوتا
ہے کہ چونکہ وہ ایک نامعروف و غریب و مفلس خاندان سے تعلق رکھتا تھا اس حال
میں ممکن ہے اگر وہ اجداد پر فخر کرتا تو اس کا مذاق اڑا یا جاتا اور اسے ہدف طامت
بنایا جاتا۔ اگرچہ وہ اپنی قوم و خاندان کو فخر عرب سمجھتا تھا ایکن پھر بھی اپنے لئے
باعت شرف و عزت نہیں جانتا تھا۔ وہ اپنے باپ دادا کے بجائے اپنے آپ پر
فخر کرتا تھا۔ مندرجہ ذیل اشعار میں اس کی انا نیت پورے طور پر جھلک رہی ہے:

لَا لَقُوْنِي شَرْفَتْ بِلْ شَرْفَوْا بِي وَ بِنَفْسِي فَخَرَتْ لَا بِجَدَدِي

وَ كَاسِمِ فَخْرِكُلِ مَنْ لَطَقَ الصَّلَدَ وَ عَوْذَ الْجَانِي وَ غَوْثَ الْطَّريْدِ

مجھے اپنی قوم کے ذریعہ شرف حاصل نہیں ہوا بلکہ ان کو میری وجہ سے شرف
حاصل ہوا۔ میں اپنی ذات پر فخر کرتا ہوں نہ کہ اپنے آبا اور اجداد پر حالانکہ ان پر وہ
تمام لوگ فخر کرتے ہیں جو صاد کا صحیح تلفظ کرتے ہیں اور ہر زیادتی کرنے والے کو بنیا

دیتے ہیں اور دنیا کے دھنکارے ہوتے مصیبت زدہ کی فریاد رہی کرتے ہیں۔

علامہ بدیعی تکھفۃ ہیں کہ ہر جگہ اپنا نسب چھپاتا تھا لوگوں نے اس سے پوچھا کہ تم ایسا کیوں کرتے ہو تو اس نے جواب دیا: اُنیٰ انزل داعمًا علیٰ قبائل المُعْرِب
وَاحب الالعْرَفُونَ خیفۃ ان یکون لِهِمْ فِي قَوْمٍ تَرَةٌ اثَارٌ^۱

متبنیٰ کی زمانہ ہی سے اس کے حسب نسب کے بارے میں خوب چمیگیوں ایا شروع ہو گئی تھیں لیکن اس نے انھیں کمبھی درخور اعتناء نہ سمجھا۔ بلکہ یہ میشہ ہی کہتا رہا کہ بلند حوصلہ انسان کے لئے ہرگز مناسب نہیں کہ وہ اپنے آباؤ اجداد پر فخر کرے اور ان کے سہارے دشمنوں پر غلبہ حاصل کرے۔ اس کا کہنا تھا کہ انسان ذاتی فضائل کی بنیاد پر جب دشمنوں پر غلبہ پاسکتا ہے تو کیا ضرورت ہے کہ اجداد کی شرافت و نجابت کے گیت گاتا پھرے۔ اس کا کہنا تھا کہ انسان کی فضیلت و بزرگی مجد و سروری نیز برتری کا دار و مدار اعلیٰ نسبی و حسبی پر نہیں ہے بلکہ یہ چیز اس کے کردار و عمل پر موقوف ہوتی ہے۔

اُدی الْأَجَدُ ادْلَغَهُمَا كَثِيرًا عَلَى الْأَوْلَادِ احْلَاقُ الْمُذَمَّمِ

وَلَسْتُ بِقَايَعٍ مِنْ كُلِّ فَضْلٍ بَانِ الْعَزِيزِ الَّتِي جَدَ هُمَّامِ

میں اکثر یہ دیکھتا ہوں کہ آباؤ اجداد کے سہارے جیتنے والی اولاد میں ذیلی لوگوں کے عیوب پیرا ہو جاتے ہیں۔ میں ہر فضیلت میں اس بات پر قضا عنت نہیں پسند کرتا کہ وہ میرے بلند رتبہ اجداد کی طرف منسوب کر دی جائے۔

اور دوسری بات کو کس خوبی سے ظاہر بن الحسین العلوی کی شان میں جھیٹی

قصیدہ میر بیان کر رہا ہے:

اَذَا حَكُمْتُ نَفْسَ النَّسِيبِ كَمَا حَبَّ
وَمَا قَرُبَتْ اَشْبَاهُ قَوْمٍ اَفَأَمْبَيْ
جَبْ تَكَسِّي صَاحِبَ النِّسَبِ كَمَا نَفْسُهُ بِزَرْگُونْ جَيْسَاً نَّهُوتُ اَبَا اَجَدَادِكَ
بِلِندِ مرْتَبَهُ مُهُونَے سے کوئی فَائِدَه نہیں۔ وہ رشتہ دار اپنے سے قریب نہیں ہو سکتا
جو بعید الظلائق قوم سے مشابہ ہونہ وہ غیر اپنوں سے دور ہو سکتا ہے جو اپنی جیسی
قوم کے اخلاق کے مثابہ ہو۔

یہ بات مسلم ہے کہ وہ ایک غریب و نادر نیز گنام و غیر معروف خاندان کا حصہ پڑا
تھا لیکن خالص بدروی عرب جو فصاحت و بلا غت میں شہروالوں سے کہیں آ گئے
ہوتے ہیں علامہ بدیعی لکھتے ہیں :

كَانَ أَبُو الطَّيْبٍ وَهُوَ صَبِيٌّ يَنْذَلُ فِي جَوَارِيِّ الْكُوفَةِ وَكَانَ مُحْبًا
لِلْعِلْمِ وَالْأَدْبِ، فَضَحَّى بِالْأَعْدَابِ فِي الْبَادِيَةِ وَجَاءَ نَابُودَسَيْنَ
بَدْ وَيَا قَحَّا!

ابوالطیب پچھپن ہی سے کوفہ کے اطراف و بحراں میں جایا کرتا وہ علم و ادب کا
شیدائی تھا اعرابیوں کے بادیہ میں صحبت انتیار کی پھر کامل طور پر بدروی بن کر ہمارے
پاس آیا۔

تَعْلِيمٌ وَتَرْبِيتٌ اس کے ابتدائی حالات بہت زائد نہ معلوم ہو سکے کتب تو ایسے سے
پتہ چلتا ہے کہ اس کی تعلیم عراق میں علویوں کے بعض مدارس میں
ہوئی۔ وہیں اس نے لکھنا پڑھنا سیکھا اور علم صرف و نحو اور دیگر علوم لفتا نیز
شیعہ مذهب کے مطابق اصول دین کی تعلیم حاصل کی۔ جرجی زیدان نے لکھا ہے کہ

وہ بچپن ہی سے علم و ادب کا شائق تھا اشعار کے یاد رکھنے کی لیے بناء صلاحیت رکھتا تھا۔ جب وہ تھوڑا بڑا ہوا تو اس کا باپ اس کو لے کر شام آگیا دیاں اس نے صاحبان علم سے کسب فیض کیا۔ سب سے پہلے عربی زبان پر عبور حاصل کیا۔ زمانہ ہجا ہمیت اور متقدرين کے بکثرت اشعار زبانی یاد کئے یہاں تک کہ اس کی زبان دانی کے چرچے ہونے لگے۔ عمر فروخ نے بھی اس کی تائید کی ہے^۱۔ مقدمہ العرف الطیب میں ہے کہ اس نے اکابرین علمائے ادب مثل ابوالحسن اخفش، ابواسحاق الزجاج، ابویکر بن السراج۔ ابویکر بن الدرید اور ابوعلی فارسی کسب فیض اور علمی استفادہ کیا۔ وہ جیسا کہ تاریخ بغداد ”ابوالطیب المستبی“ نیز دیگر کتب سے پتہ چلتا ہے کہ اسال کی عمر ۴۵ یعنی اوائل ۳۲۱ھ میں شام پہنچا اور وہی جوانی کی منزلوں کو طے کیا۔ شاعری نے لخود نما پائی۔ زبان شستہ ہوئی اور نکھر گئی اچناچھہ وہ عرصہ دراز تک کسب علم و عربی زبان اور اس کے محاورات سیکھنے کے لئے ملک شام کے مضافات میں گھومتا پھر تارہ۔ یہاں تک کہ اس کو زبان پر جہارت تامہ اور محاورات وغیرہ پر دسترس کاملہ حاصل ہو گئی۔ وہ بادیہ نشینوں کو جن کی زبان سب سے زیادہ صاف سترھی اور نکھری ہوئی تھی اپنے اشعار ساتا پھرتا اور نئے نئے محاورات اور تراکیب سیکھ کر اپنے علمی خزانے کو بڑھاتا رہتا غرض کر وہ پندرہ سال یہاں رہا اور بادیہ نشینوں سے عموماً نیز بُنی کلب سے خصوصاً بہت مالوس ہو گیا تھا۔^۲

۱۔ تاریخ آداب اللغوۃ العربیۃ ج ۲ صفحہ ۲۸۵۔

۲۔ تاریخ الاداب العربیۃ ج ۲ صفحہ ۳۵۸۔

۳۔ العرف الطیب۔ شیخ ناصیف الیازجی۔

۴۔ ابوالطیب المستبی۔ جوزف الماہشم ۱۶۔ ذکری ابی الطیب بعد الف عام صفحہ ۲۱۔

وہ بچپن ہی سے اچھے اشعار، اقوال، دلچسپ خادری اور عمدہ کتابوں کا شائق و دلدادہ تھا۔ صاحب ذکری ابی الطیب نے الفناح المشکل کی روایت بیان کی ہے کہ وہ برابر کتابوں سے استفادہ کرتا اور شاعری و ادب سیکھتا رہا جنہیں بغداوی نے تذخیر سے اور انہوں نے ابو الحسن مجتبی علوی سے روایت کی: انہوں نے شاعری تجھماً المعلم والا دب و ائمہ تعلم القراءۃ والكتابۃ والزہم الادباء والعلماء وہ علم دادب کا شیدائی تھا اکھڑا پڑھنا سیکھا اور ادباء و علماء کی صحبتوں کو اپنے اور لازم کر لیا۔

وہ بلا کا ذہین، نکتہ رس، بیدار مغزا اور قوى الحافظه تھا۔ اس کی قوت حافظہ کا اندازہ اس کے بچپن کے ایک واقعہ سے ہوتا ہے۔ وہ اکثر خالی اوقات میں ایک کتب فروش کی دکان پر بیٹھا جاتا اور کوئی نہ کوئی کتاب عاریتی لے کر اس کا مطالعہ کرتا تھا۔ اتفاق سے ایک روز ایک شخص ابو عبیدہ کی تیس ورق کی لفظ کی ایک کتاب فروخت کرنے آیا۔ متنبی نے اس سے دیکھنے کے لئے وہ کتاب مانگی اور پڑھنا شروع کر دیا۔ کافی دیر کے بعد جب بیہقی دالا تنگ آگیا تو جھنجھلا کر طنز میں کہا: قیال صاحب زادے! ایک دن میں تو یہ کتاب یاد ہونے سے رہی اگر ایسا ہی شوق ہے تو اسے خریدو ورنہ مجھے واپس کر کے چلتے بنو۔ متنبی نے جواب دیا لیکن یہ بتائیے اگر میں اسے یاد کر چکا ہوں تو آپ کیا العام دیں گے۔ کتب فروشنے برجستہ کہا اگر تم اس کتاب کو زبانی یاد کر چکے ہو گے تو میں یہ کتاب تم کو مفت دے دوں گا۔

۱۔ ذکری ابی الطیب صفحہ ۲۱۔

۲۔ خطیب بغدادی ۳۔ ۱۰۳۔ ذکری ابی الطیب۔

اس بے چارہ کے دہم و گمان میں بھی نہ تھا کہ اسے کتاب سے ہاتھ دھونے پڑ جائیں گے۔ متنبی نے اثبات میں سر بلادیا۔ معاملہ باہم طے ہو گیا۔ دراق نے اس کے ہاتھ سے کتاب لے گز زبانی سنانے کو کہا۔ اس کی حیرت کی انتہا نہ رہی جب متنبی نے ازالف تایا آپوری کتاب فرفسنادی کہیں ذرا سا شبیہ بھی نہ ہوا، چنانچہ دراق کو بے اختیار کہہ دینا بڑا۔ وَاللّٰهُ مَا مِنْ اٰيٰٰ حَفَظَ مِنْ هَذَا نَفْتٍ اَبْنَ عَبْدِ الْعَالَمِ۔ خدا کی قسم میں نے ابن عبدالان سے زیادہ قوی الحافظہ کبھی کسی کو نہ پایا۔

متنبی کے صفحیم دلیوان پر نظر ڈالنے کے بعد جس طرح ہم یہ کہنے پر مجبور ہو جاتے ہیں کہ وہ شعرو شاعری میں سکتنا ہے زمانہ دیگانہ رہ وزگار تھا۔ اس کا کوئی ہمضر اس کا ہم پلہ نہ تھا بالکل اسی طرح ہمیں یہ بھی کہنا پڑے گا اور درست ہو گا کہ زبان و ادب اور لغت میں بھی اس کا ہمسر و مقابل کوئی نہیں اس کو اگر اپنے دور کا امام لفت کھا جائے تو بے جانہ ہو گا۔ اس کو زبان اور عربی لغت پر اس درجہ عبور تھا کہ جب اس سے کسی بات کو پوچھا جاتا تو فوراً عربوں کے کلام سے اس کی شہادت پیش کرتا۔

ابن خلکان نے وفیات الاعیان میں لکھا ہے کہ ابو علی فارسی نے جو اپنے دور کے زبردست ادیب اور متبصر عالم تھے متنبی سے پوچھا کہ بعلی کے وزن پر جمع کے لئے الفاظ آتے ہیں اس نے برجستہ کہا صرف دو لفظ جملی اور ضربی۔ علامہ موصوف کا کہنا ہے کہ میں تین شبائیہ روز اسی ادھیر بن میں رہا کہ کوئی تیسرا لفظ دصونڈ لکھاں مگر باوجود سعی بیمار کے کامیابی حاصل نہ ہو سکی۔

۱۔ الشیخ المتنبی عن حیثیۃ المتنبی ص ۲۰۔

متینی اور حاتمی کے مشہور مناظر میں علامہ حاتمی نے اشارہ کیا تھا اس بات کا اعتراف کر لیا کہ علم سنت میں تم سے زیادہ کوئی شخص مستحق شہید کہ اس سے غریب الفاظ کے پار مدد ہے دریافت کر لیا جا سکتے۔

جس طرح ایک ادیب اور انسانی لفکار کی تحریر میں اپنے اندر اس ادیب کی انسانیت کی شخصیت کو مضر کئے ہوئے ہیں اسی طرح ایک شاعر کا کلام اس کی مذاقات و خواص، نفسی کوائف، احساسات و خیزبات کا آئینہ دار ہوتا ہے، اس کی شاعری اس کی شخصیت کو ہاگر کرتی اور اس کے حالات و دفعیں کیفیات کی صبح عکاسی کرتی ہے۔

جب تم متینی کی شاعری پر نظر ڈالتے ہیں تو تم کو پہنچا چلتا ہے کہ وہ عدد رہ خود دار غیر، ہو صدیہ ہند، پہلیاں، نذر اور جرأت مند تھا۔ اس کا بچپن اور نوجوانی بدوئی قبائل میں گزرے تھے ابڑا بادیہ پہائی اور صحرائیوں کے ساتھ مند نذر و پیشہ، معاشر والام کے آگئے سینے پر ہو جائے والا اور خطرات و پریشا نیوں کا سنبھلیتہ تکرار کرنے والاندازیا تھا۔ اس نے ۲۰۰۷ء کی عمر کو ہمیشہ ہبھی اپنی سطحیت و اقتدار کا پرچم الخصب کر دیا اول لوگوں کے دلوں میں اپنی ہدایت و شوکت اور جواں مردی دلبڑی کا سکر جمادیا اور بڑے صاحبان اقتدار مثل ابن کیفلع کی تجوہ کرہے ڈالی۔

ایک دیکھیپ و ائمہ ہیہ کہ سلسلہ میں عید الاضحیٰ کے روز اس نے طلب میں سیف الدین کے روبرو اپنا قبیلہ حسب عادت بیٹھ کر پڑھنا شروع کیا:

وَكُلْ أَمْرِي مِنْ دَهْرَةِ مَا لَعُودُ | وَعَادَةً سَيِّفُ الدُّوْلَةِ الطَّعنُ فِي الْعَدْدِ
زمانہ میں ہر شخص وہی کرتا ہے جس کا وہ خونگر ہوتا ہے اور سیف الدویلہ کی عادت اپنے دشمنوں کو نیزہ مارنا ہے ابھی اس نے قبیلہ شروع کیا تھا کہ اس کے کسی دشمن

نے لپکا رکر کہا کہ کھڑے ہو کر پڑھوتا کہ سب کو سنائی دے۔ اس بات سے یہ بھی ارادہ تھا کہ اگر وہ کھڑا ہو گیا تو کیا خوب اس کی شرط خود اسی کے ذریعہ ختم ہو جائے گی کہ وہ قصیدہ ہمیشہ بیٹھ کر پڑھے گا۔ متنبی نے کٹاک جواب دیا اکیا تم نے سنا نہیں کہ

لکل امری من دھر کہ مال تعودا

وہ شخص اپنائی حضہ لے کر رہ گیا اور متنبی نے پورا قصیدہ بیٹھ کر پڑھا۔

وہ جب تک سلیف الدولہ کا منظور نظر رہا اس کے ہمراہ تمام غزوات و جنگوں میں شرکیں رہا لیکن جب دشمنوں اور حاسدوں کی ریشہ دوانیوں اور چیل خوریوں کی بناء پر سلیف الدولہ اس سے بذلن ہو گیا تو بھی اس نے اس کی خفگی کی پرواہ نہ کرتے ہوئے سردر بار اپنا مشہور قصیدہ پڑھ کر خوب دل کی بھڑاٹی لکھا تھا :

وَاحِرَّ قُلْبَا هَمَنْ قَلْبَ شَبْعُمْ وَهَنَّ بِجِنْشِي وَحَالِي عَنْدَهُ سَقْمٌ

افسوس ہے کہ میرا دل اس شخص کی آتش محبت میں جعل رہا ہے جس کے دل میں میری محبت سرد ہو چکی ہے اور جس کے لئے میرا جسم بیکھرو نہ توں ہے۔

وہ اپنی خود سری کی وجہ سے ہمیشہ تمحیمن دیکھے نیست کا زخم باطل رکھتا تھا۔ اسی وجہ سے وہ اپنے آپ کو تمام شعرا سے بالاتر سمجھتا تھا۔ کافور سے مخاطب ہو کر کہہ رہا ہے :

وَنُوادِي مِنَ الْمُلْوَثِ وَادِي كَانَ لِسَانِي مِنَ الشُّعَرَاءِ

میرا دل شاہزاد ہے اگرچہ میری زبان شاعروں کی سی ہے (شاعرانہ ہے)

وَلَكِنْ قَلْبًا بَيْنَ جَنْبَيْ مَالَهُ مَدْحُى يَنْتَهِي بِي فِي مَرَادِ اَحْلَدَهُ

مگر وہ دل جو میرے پہلو میں اس کے لئے آرزوؤں اور امیدوں کی کوئی انتہا

نہیں ۔

اس کی خود سری و خود بینی کا اندازہ اس سے ہوتا ہے :

امطعنک تشیبیہ بما و کانَةٌ نما احَدٌ فوقی ولا احَدٌ مُّتَنَّی
تو پیری تشیبیہ دینے کا خیال لفظ "ما" و "کانَةٌ" سے چھوڑ دے اس لئے کہ نہ کوئی
شخص تجویز سے بالاتر ہے اور نہ مجہد جیسا۔

بلکہ اس سے بھی زیادہ ملاحظہ ہو:

اے محل امانتی اے عظیم انتی

وکل ما قد خلق اللہ و مالمی خلق

محترف فی هستی کشعتہ فی مفتری

میں کس بلند مرتبہ پر ترقی کروں اور کس بڑے شخص سے ڈرروں حالانکہ دنیا میں جو
چیزیں خدا نے پیدا کی ہیں وہ سب میرے عزم و حوصلہ کے آگے اس طرح بے وقت ہیں
جیسے میری مانگ کا باال۔

اس کی خود داری اسی حد کو یہ بھی سمجھی کہ شیراز سے واپس کو فہ جاتے ہوئے اگرچہ
ابونصر محمد الجبلی نے اس کو فاتک بن ابی الجبل اور اس کے ساتھیوں کے غزم فاسد سے
متینیہ کر دیا تھا لیکن پھر بھی وہ بغیر کسی مدد کے کوفہ پل پڑا۔ حب جاہ و خواہش مال فزر
کس میں نہیں ہوتی ہے، بڑے بڑے لوگ اسی کے پیچھے ہدف طامت بننے۔ اگر متینی
میں بھی کہیں حب جاہ و بے حاجطلب کی خواہش نہ ہوتی جس کے پیچھے انہوں نے امراء و
سلطانین کی اکثر اوقات سمجھی جیسوٹی تعریفیں کیں تو وہ یقیناً بہت بلند اخلاق و اعلیٰ کردار
کا مالک ہوتا!

وہ بخواہ در ذمیل اخلاق والانہ تھا علی بن حمزہ البصري کا جو متینی کے دیوان کا
راوی ہے کہنا ہے:

۱- الصبح المعنی عن حیثیۃ المتینی صفحہ ۹۵

بلوٹ مِنْ أَبِي الطَّيْبِ ثُلَاثَ خَلَالٍ مَحْمُودَةٌ وَتِلْكَ أَنْهُ مَا كَذَّبَ ،
وَلَا نَفَى وَلَا لَمَطَ وَبِلُوتٌ مِنْهُ ثُلَاثَ خَلَالٍ مَذْمُومَةٌ وَتِلْكَ أَنْهُ
مَا صَامَ وَلَا صَلَى وَلَا قَرَأَ الْقُرْآنَ !

یہی نے ابوالطيب میں تین صفات حمیدہ پائی ہیں اور وہ یہ بھی کہ اس نے کبھی
جھوٹ نہ بولا، زنا کاری نہ کی، نیز لواط کا مرتبہ نہ ہوا اور اس میں تین برا بیاں
پائیں کہ نہ روزہ رکھا شکھی شاہزادی اور نہ قرآن پڑھا۔

الْخَصَالُ الصَّلَوةُ لَابْنِ جَنْبَرٍ مِنْ هُنْدَرَهُ :

ما عرفتَ الْمُتَنبَّى الْأَصَادِقًا مِنْ نَّهْ يَهْمِيشَهُ مُتَنَبِّيَ كَوْصَادِقَ الْقَوْلِ پَايَا۔

ابن فورجہ کا کہنا ہے:

كَانَ الْمُتَنَبَّى دَاهِيَةً مُرَأَةَ النَّفْسِ شَجَاعًا حَافِظًا لِلَّادِبِ خَاصَّةً فَأَنَّ
بِالْخُلُوقِ الْمُلْوَدَهُ ۖ ۝

وہ ہمیشہ دنائت سے احتساب کرتا۔ مندرجہ ذیل اشعار میں وہ غلیث و طربا اور
مجالس نشاط سے بچنے کا تذکرہ کر رہا ہے:

وَتَرِيَ الْمَرْوَةَ وَالْفَتَوَةَ دَالَّابَوْ ۝ فِي كُلِّ مَلِيْعَةٍ ضَرَا تَهَا
هَنَّ الْثَلَاثَ الْمَانَعَاتِ لِذَقِيٍّ ۝ فِي خَلْوَتِ لَا الْخُوفُ مِنْ تَبَعَّدِي

میری بجائی مردی نوجوانی اور خود داری کو سہر جھوپہ اپنی موت سمجھتی ہے۔ یہی
تبینوں چیزوں میری خلوت میں عجمہ کو عیاشی سے روکنے والی ہیں نہ کہ وہ خوف جو
عیاشی ولذت اندوزی کے انجام بد سے پیدا ہوتا ہے (یعنی میں گناہ کے عواقب

۱۔ الصبح المبني عن حديثية المتمني صفحہ ۹۷۷

۲۔ " " " ۹۵

کیا ہے :

وَإِنْ أَحَقُّ بِالنَّوْمِ شَاعِرٌ يَلْوَمُ عَنِ الْبَخْلِ الْمُوْجَلِ وَيَنْجِلُ
لَوْكُولِ مِنْ سَبِّ سَهْرِ زِيَادَةِ سَخْتَنِ طَامِتِ وَهُشَاعِرٌ هُنَّ جُودُ دُرْسُولِ كُوْخَلِ پِرْدَلِ
كُرْسَےِ اُورِ خُودِ كِنْجِوْسِرِ مِنْ -

اس کی وجہ بھی ایک راقمہ سے معلوم ہو گی۔ ایک بار متینی کے ایک دوست نے
اس سے کہا بھلا بتاؤ تم خود اپنے اس شہر میں کنچوں کی دندالت کرتے ہو لیکن تمہاری
خود کی کنچوں کے قیمت لوگوں میں مشہور ہیں :
وَمِنْ يَنْفَعُ الْأَسْعَادُ فِي بِحْرِهِ الْمَالِ

محاجۃٌ فِي قُرْدَالِذِي دَعَلَ الْفَقْدَرَ

حوشنفسِ سفلی کے در سے اپنی ساری اندر مال آمیز کرنے میں صرف کرے تو اس کا
پہ فعل بجا ہے خود فقر ہے یعنی اس کی ساری عمر فقیری اور مفلسی میں گزرے گی۔
اس نے اس حرص و کنچوں کی وجہ بتاتے ہوئے کہا : بھائی دراصل معاملیہ
ہے کہ میں نے بازار میں ایک روز تربوز در کیا ہے۔ قیمت پرچھی تو دو کانڈار نے مجھے
مفلس بجان کر بڑی لامپ و اپنی سے کوہا جاؤ جاؤ تمہارے کہانے کی چیز نہیں ہے۔ میں
نے اس کے عومن اسے پانچ درہم دینے چاہے مگر وہ راضی نہ ہوا۔ ابھی تھوڑی
دبر نہ گزری تھی کہ ایک مالدار شخص آیا اس نے وہ تربوز اس کو دو درہم میں
دیدیا۔ میں نے اس بھائی کے مجھے تو پانچ درہم میں نہ دیا اور اسے دو درہم میں
دیدیا۔ جس پر اس نے کہا :

اسکلت هلت ایکلٹ هرائٹ الف دیناٹ چپ، رہو یہ شخص لکھ پتی ہے۔

۱۔ ذکری ابن الطیبیہ بعد الف عام صفحہ ۸۷ - ۳۸۶

فعلمہت ان الناس لایکر مون احدا اکرامہم من یعتقدون آنہ یہ ملک
مئہ الف دینار۔ وانا لا انم ال علی ما ترا ک حتی اسمع الناس
یقولون ان ابا الطیب قد ملک مئہ الف دینارا۔

میں نے اس وقت سے سمجھ لیا کہ انسان کی وقعت و عزت پلیسے سے ہوتی ہے جب
تک وہ یہ نہ جان لیں کہ وہ کچھ پتی ہے اب میں برابر اسی حالت (بخل) میں رہوں گا
یہاں تک کہ لوگ (سمجھ لیں) کہنے لگیں کہ ابوالطیب کچھ پتی ہو گیا۔

براہیاں نہ کرنا اور غلطیوں و گناہوں سے مامون و محفوظ رہنا اصراف فوشنتوں کی
سرشست ہے۔ حضرت انسان تو خیر و شر کا مجموعہ ہیں۔ ان میں جس طرح بھلانی کرنے
کا مادہ ہے اسی طرح براہی کا بھی۔ کمزوری اور لغزشوں سے کسی انسان کو مفر
نہیں۔ اس میں جہاں کچھ براہیاں تھیں وہیں اس میں شبہ نہیں کہ وہ سچا، بے باک
پاک دامن و حری تھا۔ اپنے قول و فعل میں تضاد کو تپنڈ کرتا۔ وہ راجئے و عمل
میں آئیں جو ان مردی حق گوئی و بے باکی کو مشعل راہ بنانے ہوئے تھا۔
نیز خودداری، مصائب و آلام پر ثابت قدمی وغیرہ جیسی خوبیوں سے منصف
تھا۔

شادی اس بات کا کوئی بین ثبوت نہیں ہے کہ اس نے کب اور کہاں شادی کی
لیکن قریں قیاس یہ ہے کہ ۲۵۰ھ سے ۲۷۳ھ کے درمیانی وقفہ میں
کی گیوں کے ۲۷۹ھ میں الیوب بن عمران کی شان میں قصیدہ کہا جس کا مطلع
سروت محسنة حرمت ذواتها
دانی الصفات بعید موصفاتها

میری معشوقہ عورتوں کے ایک گروہ کی طرح ہے جن کی خوبیاں الیسی ہیں کہ میں ان صاحبائیں کمال سے دور رہوں یعنی ان تک میری رسائی نہیں۔ وہ گروہ صفات کے اختیار سے بیرون نزدِ دیکھ سبھے کہ میں اس کے اوصاف بیان کرتا رہتا ہوں مگر وہ عورتیں خود مجھ سے دور رہیں۔

آخر میں کہتا ہے:

فی الناس امثلة ندوہ حیاتہما

کمہاتھا و مہاتھا کجیا تھا

ہدبۃ النکاح حذر ادنسل مثلہما

حتی و فرت علی النساء بناتھا

لوگوں میں ایسے لوگ بھی ہیں جو مارے مارے پھرتے ہیں، ان کی زندگی موت کی طرح اور موت زندگی کی طرح ہے۔ ایسی ناکارہ نسل کے خوف میں نکاح سے ڈر گی حتیٰ کہ بہت سی عورتوں کی بیٹیاں گھر بیٹھی رہ گئیں۔

(باقي آیندہ)

لُفْسِيرِ اہلِ کشیر

۵۳ جلد وں میں مکمل

قیمت دو سو پچاس روپے

مکتبہ بُرهان اساد و بازار جامع مسجد دہلی

وشابھاری یونیورسٹی کے فارسی، عربی اور اردو مخطوطات

عبدالوہاب تبریزی، سنڈل لابریری، شوابھاری یونیورسٹی شانتی نکیشن مغربی بنگال

جامع القوانین مصنف خلبغہ شاہ محمد، صفحات ۲۰۰، کتابت خط شکستہ، کاتب والک نسخہ
سید قازی خش، سال کتابت ۱۳۹۰ھ بیکله (فی الحال ۱۹۷۳ء بنگلہ)

عنوانات و متنوں کی کتابت میں سرخ و سیاہ روشنائی کی تخصیص کا محااذ کاتب نے نہیں کیا۔
کہیں کہیں اس پر قلم کی رفتار اتنی تیز ہو گئی کہ متن کا پورا صفحہ سرخ روشنائی کی زد میں
آگیا ہے۔

خلبغہ شاہ محمد نے اپنی اس کتاب کو دیاچہ، چار فصلوں اور خاتمه کتاب کی ترتیب کے
ساتھ فن انشاء پر ۱۴۰۵ھ میں مرتب کیا تھا لیکن پیش نظر نسخہ ابتداء سے مکتوب چہارم اور اخیر
کا کچھ حصہ ناقص ہونے کے باوجود جتنا کچھ موجود ہے بہتر حالت میں ہے۔ اختصاراً چند مخصوص
عنوانات مع محل تعداد ذکر کئے جاتے ہیں:

فصل اول۔ مکتوب پنج تا بیست و سیشم

فصل دوم۔ در رقعات: رفعہ اول تاریخ چہل و چہارم (مطبوعہ میں چون رقعات ہیں)

۱۸۸۸ء کا طبع شدہ۔

فصل سوم۔ مشتمل بر دو قسم: قسم اول: مکاتبات تہذیت آمیز (مکاتبہ اول تا چہارم)

قسم دوسری: تحریرات تعریفی انگلیز (مکاتبہ اول تا سوم)

فصل چہارم - در القاب و آداب (کل ۲۶ نمبر ۳۳ ہیں لیکن مطبوعہ میں ۳۳ ہیں)

خاتمه کتاب۔ مشتمل بر چندی از قوانین:

قانون اول در ترجمہ آداب و رود فرامیں

(کل ۵ نمونے ہیں لیکن مطبوعہ میں صفحہ ۳ ہیں)

قانون دوم در اعداد اسلامی مکاتبہ

قانون سیوم در بیان الفاظ و صول مکاتبہ

قانون چہارم در تعداد نوشتن مکتبہ الیہ

قانون پنجم در ترجمہ حقائق حالات

قانون ششم در تعداد الفاظ

(مطبوعہ میں ساتواں قانون بھی ہے)

خلفیہ شاہ محمد نے اپنے اس مجموعہ کو احباب کے اصرار پر مرتب کیا ہے چنانچہ

لکھتے ہیں:

”دفور خواہش دوستی ان محبت ا ساس، دقیقہ شناسی کے مبنی کام م موافق

گوم می داشتند و تخم مصادقت در مزروع دل نی کاشتند براں

آورد کر با جماعت مکاتبہ رسول کے بخوبیت بزرگان و عزیزان

اتفاق افتادہ بور پردازد۔“

دیباچہ کی مذکورہ بالاعبارت سے معلوم ہوتا ہے کہ خلیفہ موصوف سے اُن کے دوستوں